

XCUBE031

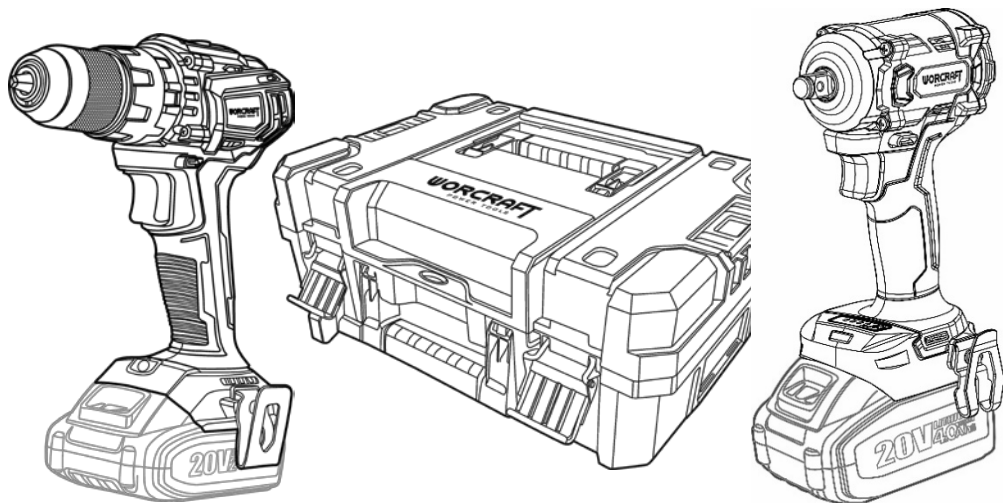
НАБІР АКУМУЛЯТОРНОГО ІНСТРУМЕНТУ В KEYСІ

Ударний гайковерт акумуляторний CIW-S20LiB-450

Шуруповерт акумуляторний CHD-S20LiBA

Акумуляторні батареї CLB-20V-2.0H і CLB-20V-4.0H

Зарядний пристрій CLC-20V-2.4HB



ЗМІСТ

Вступ.....	3
1 Заходи безпеки.....	3
2 Опис і принцип роботи.....	5
3 Підготовка до використання.....	8
4 Використання.....	9
5 Технічне обслуговування.....	11
6 Поточний ремонт складових частин.....	12
7 Строк служби, зберігання, транспортування.....	12
8 Гарантії виробника (постачальника).....	12
9 Технічні характеристики.....	13
10 Комплектність.....	15
11 Утилізація.....	15

УВАГА!

Шановний покупець!

Вдячні Вам за придбання даного набору акумуляторного інструменту торгової марки **WORCRAFT**. Моделі інструменту з набору поєднують в собі сучасні конструктивні рішення для збільшення ресурсу роботи, продуктивності та надійності, а також для їх безпечного використання. Ми впевнені, що продукція торгової марки **WORCRAFT** стане Вашим помічником на довгі роки.

Під час купівлі набору акумуляторного інструменту **XCUBE031** вимагайте перевірки працездатності пристроїв з набору їх пробним запуском і перевірки відповідності комплектності (розділ «Комплектність» Інструкції з експлуатації). Переконайтеся, що Гарантійні талони на інструменти повністю та правильно заповнені.

Перед використанням інструментів з набору уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь заходів безпеки під час роботи з ними.

В процесі користування виконуйте усі вимоги Інструкції з експлуатації.

ВСТУП

Набір акумуляторного інструменту **XCUBE031** (далі – набір) містить в собі:

- гайковерт ударний акумуляторний **CIW-S20LiB-450** (далі – інструмент, гайковерт, пристрій);
- шуруповерт акумуляторний **CHD-S20LiBA** (далі – інструмент, шуруповерт, пристрій);
- літій-іонна акумуляторна батарея **CLB-20V-2.0H** напругою 20 В і ємністю 2 Аг;
- літій-іонна акумуляторна батарея **CLB-20V-4.0H** напругою 20 В і ємністю 4 Аг;
- зарядний пристрій **CLC-20V-2.4HB**.

Уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації, в тому числі розділ 1 «Заходи безпеки». Тільки таким чином Ви зможете навчитися правильно поводитися з пристроями з набору та уникнете помилок і небезпечних ситуацій.



УВАГА! Недотримання вказівок та інструкцій з техніки безпеки може стати причиною ураження електричним струмом, виникнення пожежі та отримання важких травм.

1 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1.1 Загальні правила безпеки



УВАГА! Перед використанням пристроїв з набору повинні бути вжиті всі необхідні заходи обережності для того, щоб зменшити ступінь ризику виникнення пожежі, знизити ймовірність ураження електричним струмом, пошкодження корпусу й деталей пристроїв. Ці запобіжні заходи містять в собі нижчеперелічені пункти.

Уважно прочитайте та збережіть всі вказівки, перш ніж спробувати використовувати пристрої. З метою безпечного використання:

- 1.1.1 Підтримуйте чистоту та порядок на робочому місці. Будь-яка перешкода під час роботи може стати причиною травми.
- 1.1.2 Беріть до уваги обстановку на робочому місці. Підтримуйте достатнє освітлення в процесі роботи. Не користуйтеся пристроями поблизу легкозаймистих рідин або газів.
- 1.1.3 Не працюйте з пристроями під дощем або снігом. Не використовуйте пристрої у приміщеннях з підвищеною вологістю. Захищайте їх від дощу, бризок води та снігу. Проникнення вологи в корпуси пристроїв може призвести до виходу їх з ладу.
- 1.1.4 Під час роботи з пристроями не дозволяйте дітям перебувати поблизу. Не дозволяйте стороннім торкатися пристроїв з набору. Сторонні особи не повинні перебувати на робочому місці.
- 1.1.5 Закінчивши роботу, зберігайте набір у спеціально відведеному місці для зберігання електроінструменту. Воно має бути сухим, недоступним для сторонніх осіб і замикатися на замок. Діти не повинні мати доступ до набору.
- 1.1.6 Не втручайтеся в роботу механізмів, докладаючи зайві зусилля. Робота виконується якісніше та безпечніше, якщо пристрої експлуатуються згідно з навантаженням, зусиллям і швидкістю, які передбачені нормами.
- 1.1.7 Адекватно вибирайте інструмент для кожної конкретної роботи. Не намагайтеся виконати малопотужним побутовим приладом роботу, яка призначена для високопотужного професійного електроінструменту. Не використовуйте пристрої з набору у цілях, для яких вони не призначені.
- 1.1.8 Зверніть увагу на вибір робочого одягу. Не надягайте просторий одяг або прикраси, тому що їх можуть зачепити рухомі частини інструмента. На час роботи поза приміщенням рекомендується надягати гумові рукавички й черевики з неслизькою підошвою. Ховайте довге волосся під головним убором.
- 1.1.9 Користуйтеся захисними окулярами.

- 1.1.10 Будьте уважні. Постійно майте надійну точку опори та не втрачайте рівноваги.
- 1.1.11 Перед початком роботи закріпіть оброблювану деталь у лебідках. Це безпечніше, ніж тримати заготовку в руці, а також звільняє обидві руки для роботи з інструментом.
- 1.1.12 Уважно й відповідально ставтеся до технічного обслуговування інструмента та його ремонту. Для досягнення кращого результату та забезпечення більшої безпеки під час роботи, обережно поводьтеся з інструментом і підтримуйте його в чистоті. При змащуванні та заміні аксесуарів дотримуйтеся вказівок з відповідних інструкцій. Рукоятка інструмента повинна бути сухою та чистою, не допускайте її забруднення змащувальними матеріалами.
- 1.1.13 Від'єднайте акумуляторну батарею від інструмента, якщо він не використовується, перед початком його техобслуговування, а також перед заміною аксесуарів.
- 1.1.14 Уникайте несподіваного запуску електродвигуна. Перед переміщенням інструмента з одного робочого місця на інше від'єднайте акумуляторну батарею. Перед тим, як під'єднати акумуляторну батарею, переконайтеся, що пускова клавіша знаходиться у вимкненому положенні.
- 1.1.15 Будьте пильні. Слідкуйте за тим, що робите. Не працюйте з інструментом у втомленому стані, якщо прийняли алкоголь або ліки, які впливають на швидкість реакції, увагу та зосередженість.
- 1.1.16 Завжди використовуйте відповідні зарядні пристрої тільки в електромережі з параметрами напруги, які зазначено на їх табличках.
- 1.1.17 Не використовуйте будье-які трансформатори, оснащені додатковим пристроєм, випрямлячем. Не заряджайте батарею від електрогенератора, який працює від двигуна, або джерела живлення постійного струму (блоку живлення). Завжди заряджайте батарею в приміщенні. Оскільки зарядний пристрій та батарея злегка нагріваються під час підзарядки, виконуйте її тільки в місцях, які не піддаються впливу прямих сонячних променів, з низькою вологістю повітря і хорошою вентиляцією.



УВАГА! Щоб уникнути травм, використовуйте тільки ті аксесуари або пристрої, які вказані в даній Інструкції з експлуатації або в каталозі TM WORCRAFT.

1.1.18 Ремонт пристроїв з набору має здійснюватися виключно в уповноваженому сервісному центрі з використанням тільки оригінальних запасних частин TM **WORCRAFT**. В іншому випадку можливе заподіяння серйозної шкоди здоров'ю користувача.

1.2 Особливі вимоги експлуатації гайковерта

1.2.1 Застосовувати гайковерт дозволяється тільки відповідно до призначення, яке вказане в Інструкції з експлуатації.

1.2.2 Під час користування гайковертом необхідно дотримуватися усіх вимог Інструкції з експлуатації, поводитися з ним обережно, не допускати ударів, перевантажень, впливу бруду та нафтопродуктів. До роботи з гайковертом допускаються лише особи, які уважно ознайомилися з даною Інструкцією з експлуатації.

1.2.3 При роботі з гайковертом необхідно дотримуватися наступних правил:

- всі види підготовчих робіт, технічне обслуговування та ремонт здійснювати тільки з від'єднаною акумуляторною батареєю;
- під'єднувати акумуляторну батарею до інструмента тільки перед початком роботи, впевнившись в тому, що пускова клавіша знаходиться у вимкненому положенні;
- від'єднувати акумуляторну батарею від інструмента тільки при вимкненому електродвигуні;
- вимикати інструмент за допомогою вимикача при його раптовій зупинці (наприклад при заклинюванні насадки, перевантаженні електродвигуна);
- при встановленні насадки, звертайте увагу на надійність її встановлення. Якщо насадка не буде повністю вставленою, вона може випасти, ставши причиною травми.

1.3 Особливі вимоги експлуатації шурупверта

1.3.1 Застосовувати шурупверт дозволяється тільки відповідно до призначення, яке вказане в Інструкції з експлуатації.

1.3.2 Під час користування шурупвертом необхідно дотримуватися усіх вимог Інструкції з експлуатації, поводитися з ним обережно, не допускати ударів, перевантажень, впливу бруду та нафтопродуктів. До роботи з шурупвертом допускаються лише особи, які уважно ознайомилися з даною Інструкцією з експлуатації.

1.3.3 При роботі з шурупвертом необхідно дотримуватися наступних правил:

- всі види підготовчих робіт, технічне обслуговування та ремонт виконувати тільки з від'єднаною акумуляторною батареєю;
- під'єднувати акумуляторну батарею до шурупверта тільки перед початком роботи;
- під'єднувати або від'єднувати акумуляторну батарею тільки, якщо пускова клавіша знаходиться в ненависнутому положенні;
- від'єднувати акумуляторну батарею при зміні насадок, при переміщенні шурупверта з одного робочого місця на інше, при перерві та після закінчення роботи;

- вимикати шуруповерт за допомогою вимикача при раптовій зупинці (заклинюванні свердла, перевантаженні електродвигуна);
- при встановленні свердла в патрон, затягуйте його достатньою мірою. Якщо патрон не буде затягнутий, свердло (біта) може випасти з нього, ставши причиною травми;
- при свердлінні отворів у стіні, підлозі або стелі, перевіряйте наявність схованих електричних дротів або інших комунікацій.

1.4 Особливі вимоги експлуатації акумуляторної батареї та зарядного пристрою

1.4.1 Завжди заряджайте акумуляторну батарею при температурі від плюс 5 °C до плюс 40 °C. Температура нижче 5 °C може призвести до перезарядження, а це небезпечно. Також батарея не може бути заряджена при температурі вище 40 °C. Найбільш сприятлива температура для зарядки батареї від 20 °C до 25 °C.

1.4.2 Коли зарядка однієї батареї буде повністю завершена, необхідно залишити зарядний пристрій у вимкненому стані приблизно на 15 хвилин, перед тим як розпочати зарядку наступної батареї. Не заряджайте більше, ніж дві батареї поспіль.

1.4.3 Уникайте потрапляння сторонніх речовин в місця для під'єднання акумуляторної батареї.

1.4.4 Ніколи не розбирайте акумуляторну батарею та зарядний пристрій.

1.4.5 Ніколи не замикайте клеми акумуляторної батареї, «закорочування» батареї призведе до різкого збільшення струму та перегріву, який виведе її з ладу.

1.4.6 Не кидайте акумуляторну батарею у вогонь, вона може вибухнути.

1.4.7 Не ліквідуйте відпрацьовані батареї самостійно. Якщо час роботи батареї після зарядки стане занадто коротким для її практичного використання, здайте її для подальшої утилізації.

1.4.8 Не вставляйте будь-які сторонні предмети у щілинні отвори повітряної вентиляції зарядного пристрою. Попадання металевих предметів або легкозаймистих матеріалів всередину зарядного пристрою може призвести до ураження електричним струмом, пошкодження зарядного пристрою або його займання.



УВАГА! Для збереження заряду та коректної роботи систем захисту акумуляторної батареї, необхідно від'єднувати її від інструмента після закінчення робіт та зберігати окремо до наступного використання.

2 ОПИС І ПРИНЦИП РОБОТИ

2.1 Призначення

Набір акумуляторного інструменту **XCUBE031** містить в собі:

- гайковерт ударний акумуляторний **CIW-S20LiB-450**, призначений для загвинчування та відгвинчування болтів і гайок при монтажних, оздоблювальних, будівельних роботах, а також в деяких видах слюсарних і столярних робіт в побутових умовах;
- шуруповерт акумуляторний **CHD-S20LiBA**, призначений для загвинчування й відгвинчування шурупів і гвинтів при монтажних, оздоблювальних, будівельних роботах та в деяких видах слюсарних і столярних робіт в побутових умовах. Шуруповерт можна використовувати для свердління отворів в деревині, металі, кераміці та синтетичних матеріалах, а також в цегляній кладці та стінах з пористого бетону в режимі свердління з ударом;
- літій-іонну акумуляторну батарею **CLB-20V-2.0H** ємністю 2 Аг і напругою 20 В для живлення інструментів;
- літій-іонну акумуляторну батарею **CLB-20V-4.0H** ємністю 4 Аг і напругою 20 В для живлення інструментів;
- зарядний пристрій **CLC-20V-2.4HB** для швидкого заряджання літій-іонних акумуляторних батарей. Електроживлення зарядного пристрою здійснюється від однофазної мережі змінного струму напругою 170-240 В і частотою 50 Гц. Зарядний пристрій має подвійну ізоляцію, яка забезпечує максимальну електробезпеку.

2.2 Опис гайковерта ударного акумуляторного CIW-S20LiB-450

2.2.1 Гайковерт ударний акумуляторний **CIW-S20LiB-450** має наступні особливості:

- безщітковий електродвигун;
- пускова клавиша з вбудованим електронним регулятором для вибору швидкості обертання шпинделя в обраному швидкісному режимі;
- електронний перемикач швидкісних режимів обертання шпинделя;
- тримач торцевих головок типу квадрат і розміром 1/2";
- реверс (перемикач напрямку обертання шпинделя);
- функція миттєвої зупинки обертання шпинделя;
- функція автостопа для режиму відгвинчування.

2.2.2 Система фіксації торцевих головок – квадратний тримач розміром 1/2 дюйма (1, рисунок 1).

2.2.3 Увімкнення та вимкнення гайковерта здійснюється натисканням/відпусканням пускової клавіші (3, рисунок 1).

2.2.4 Гайковерт має функцію миттєвої зупинки обертання шпинделя після відпускання пускової клавіші.

2.2.5 Вбудований в пускову клавішу електронний регулятор забезпечує регулювання швидкості обертання шпинделя, величина якої залежить від положення клавіші. Максимальна швидкість обертання відповідає максимальному натисканню пускової клавіші. Разом з натисканням пускової клавіші здійснюється підсвічування робочої зони за допомогою світлодіоду (2, рисунок 1).

2.2.6 Перемикач реверсу (4, рисунок 1) дозволяє змінювати напрямок обертання шпинделя при виконанні операцій загвинчування/відгвинчування болтів і гайок.



УВАГА! Перемикач напрямку обертання виконуйте тільки після вимкнення гайковерта та повної зупинки частин, що обертаються. Проміжне положення перемикача реверсу блокує пускову клавішу.

2.2.7 Гайковерт має три режими роботи. За допомогою послідовного натискання кнопки вибору (8, рисунок 1) можна обрати необхідний режим для досягнення найкращого результату при роботі. Обраний режим буде підсвічено відповідним світлодіодним індикатором:

- індикатор (9, рисунок 1) – обрано швидкісний режим «I» (швидкість обертання 0-1300 об/хв з інтенсивністю ударів 0-1650 уд/хв та крутним моментом 0-180 Нм);
- індикатор (10, рисунок 1) – обрано швидкісний режим «II» (швидкість обертання 0-2000 об/хв з інтенсивністю ударів 0-2200 уд/хв та крутним моментом 0-280 Нм);
- індикатор (11, рисунок 1) – обрано швидкісний режим «III» (швидкість обертання 0-2700 об/хв з інтенсивністю ударів 0-3600 уд/хв та крутним моментом 0-450 Нм);
- індикатор (12, рисунок 1) – обрано режим автостоп при відгвинчуванні (припинення обертання шпинделя при послабленні кріпильного елемента без повного його відгвинчування, тобто, коли зникає навантаження на двигун).

2.2.8 Гайковерт повинен експлуатуватися в інтервалі робочих температур від плюс 5 °С до плюс 40 °С, при відносній вологості повітря не більше 80% та відсутності прямого впливу атмосферних опадів і надмірної запиленості повітря.

2.2.9 Електроживлення гайковерта здійснюється від літій-іонної акумуляторної батареї напругою 20 В з комплекту постачання або батареї з лінійки «ONE FOR ALL» від торгової марки **WORCRAFT** (CLB-20V-2.0HC, CLB-20V-4.0HC, CLB-20V-6.0HC, CLB-20V-8.0, купуються окремо!).

2.2.10 У зв'язку з постійним вдосконаленням гайковерт може мати незначні відмінності від опису та рисунків, які не погіршують його експлуатаційні властивості.

2.3 Зовнішній вигляд гайковерта ударного акумуляторного **CIW-S20LiB-450** показаний на рисунку 1.

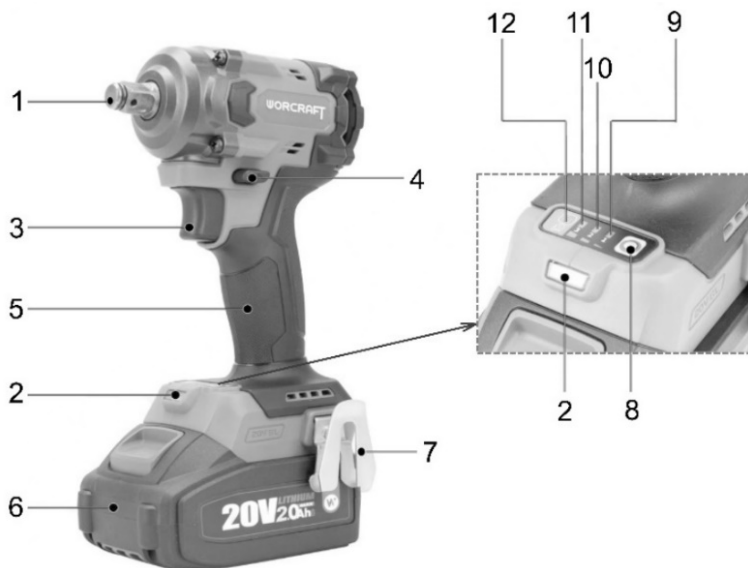


Рисунок 1

1. Тримач змінних торцевих головок (1/2" квадрат)
2. Світлодіод підсвічування робочої зони
3. Пускова клавіша (вимикач)
4. Перемикач напрямку обертання шпинделя (реверс)
5. Рукоятка
6. Акумуляторна батарея
7. Скоба для кріплення на поясі
8. Кнопка вибору швидкісного режиму
9. Індикатор швидкісного режиму «I»
10. Індикатор швидкісного режиму «II»
11. Індикатор швидкісного режиму «III»
12. Індикатор режиму автостопа при відвинчуванні

2.4 Зовнішній вигляд акумуляторного шуруповерта **CHD-S20LiBA** показаний на рисунку 2.

1. Кільце регулятора моменту затягування (крутного моменту)
2. Пускова клавіша з регулятором швидкості обертання патрона (перемикач «Увімк/Вимк», вимикач)
3. Перемикач напрямку обертання патрона (реверс)
4. Швидкозатискний патрон
5. Перемикач швидкісного режиму
6. Світлодіод підсвічування робочої зони
7. Кільце вибору режимів
8. Акумуляторна батарея
9. Кліпса для кріплення на поясі



Рисунок 2

2.5 Опис шуруповерта акумуляторного CHD-S20LiBA

2.5.1 Шуруповерт акумуляторний **CHD-S20LiBA** має наступні особливості:

- безщітковий електродвигун, який не потребує технічного обслуговування;
- швидкозатискний одномуфтовий трикулачковий металевий патрон (4, рисунок 2) з затискним діаметром 0,8-10 мм. Фіксацію змінного робочого інструменту можна виконувати однією рукою;
- режим свердління з ударом;
- електронний регулятор/вимикач (2, рисунок 2) для плавної зміни швидкості обертання патрона залежно від характеру робіт, які необхідно виконати;
- реверс (перемикач напрямку обертання патрона) (3, рисунок 2) з позицією блокування пускової клавіші (2, рисунок 2);
- механічне регулювання крутного моменту торсійної муфти;
- кільце вибору режимів (7, рисунок 2):
 - «свердління» (дерево, синтетичні матеріали, метал);
 - «загвинчування/відгвинчування»,
 - «свердління з ударом» (для цегляної кладки або стін з пористого бетону);
- два швидкісні режими обертання патрона:
 - 1-й режим: загвинчування/відгвинчування (швидкість обертання патрона: 0-400 об/хв);
 - 2-й режим: свердління та свердління з ударом (швидкість обертання: 0-1600 об/хв).



УВАГА! Не перемикайте швидкісний режим, якщо шуруповерт увімкнений. Це призведе до поломки по негарантійному випадку.

2.5.2 Увімкнення та вимкнення шуруповерта здійснюється через натискання/відпускання пускової клавіші (2, рисунок 2). Вбудований у пускову клавішу електронний регулятор забезпечує регулювання швидкості обертання патрона (4, рисунок 2), величина якої залежить від ступеня натискання клавіші (2, рисунок 2). Максимальна швидкість обертання відповідає максимальному натисканню клавіші.

2.5.3 Для попереднього встановлення заданого моменту затягування при операціях загвинчування/відгвинчування гвинтів (саморізів) шурупверт забезпечений торсіонною муфтою. Необхідне значення виставляється за допомогою кільця регулятора моменту затягування (1, рисунок 2) шляхом його прокручування до фіксації на обраному значенні. Перед вибором зусилля крутного моменту, необхідно переконатися, що пускова клавіша (2, рисунок 2) не натиснута та патрон (4, рисунок 2) не обертається.

2.5.4 В ролі змінного інструмента у шурупверті використовуються свердла або викрутки-вставки (біти) з діаметром хвостовика від 0,8 до 10 мм для виконання отворів в пиломатеріалах та інших будівельних матеріалах або загвинчування/відгвинчування шурупів, саморізів тощо.

2.5.5 Шурупверт повинен експлуатуватися в інтервалі робочих температур від плюс 5 °С до плюс 40 °С, при відносній вологості повітря не більше 80% та відсутності прямого впливу атмосферних опадів і надмірної запиленості повітря.

2.5.6 Електроживлення шурупверта здійснюється від літій-іонної акумуляторної батареї напругою 20 В з комплекту постачання або батареї з лінійки «ONE FOR ALL» від торгової марки **WORCRAFT** (CLB-20V-2.0HC, CLB-20V-4.0HC, CLB-20V-6.0HC, CLB-20V-8.0, купуються окремо!).

2.5.7 У зв'язку з постійним вдосконаленням шурупверт може мати незначні відмінності від опису та рисунків, які не погіршують його експлуатаційні властивості.

3 ПІДГОТОВКА ДО ВИКОРИСТАННЯ



УВАГА! Забороняється починати роботу з пристроями з набору, не виконавши вимог з техніки безпеки, зазначених у розділі 1 «Заходи безпеки» даної Інструкції з експлуатації.

3.1 Після транспортування набору в холодних умовах, у разі використання пристроїв з його комплекту в теплом приміщенні, необхідно витримати їх при кімнатній температурі не менше двох годин до повного висихання вологи (конденсату) на них.

3.2 Перед використанням інструмента необхідно:

- зовнішнім оглядом переконатися в цілісності корпусних деталей та рукоятки;
- перевірити чіткість роботи пускової клавіші через її короткочасне (2-3 рази) натискання;
- перевірити роботу інструмента на холостому ходу, зробивши кілька пробних запусків (не повинно бути стуку, стороннього шуму, вібрації, диму та запаху, характерного для ізоляції, що горить);
- перевірити надійність фіксації насадки.

3.3 Заряджання акумуляторної батареї



УВАГА! Перед першим використанням акумуляторної батареї, її слід повністю зарядити. Переконайтеся, що напруга мережі відповідає значенням, які вказані на таблиці зарядного пристрою.

Якщо акумуляторна батарея розряджена (або використовується вперше), зарядіть її наступним чином:

- під'єднайте зарядний пристрій до електромережі з напругою 230 В. При цьому на зарядному пристрої повинен світитись зелений індикатор;
- вставте батарею у відповідне місце зарядного пристрою до впевненого контакту клем. При цьому почне світитись червоний індикатор, який показує, що почався (триває) процес заряджання (зелений індикатор при цьому вимкнений);
- приблизно через одну годину заряджання (час залежить від ємності батареї) червоний індикатор згасне і почне світитись зелений, який показує, що процес заряджання закінчено – акумуляторна батарея повністю заряджена;
- після закінчення заряджання, від'єднайте зарядний пристрій від електромережі;
- від'єднайте акумуляторну батарею від зарядного пристрою.



УВАГА! При перших заряджаннях акумуляторної батареї потрібно більше часу заряджання для досягнення її повної ємності.



УВАГА! В процесі заряджання необхідно забезпечити вільний доступ повітря до акумуляторної батареї та зарядного пристрою.



УВАГА! Якщо батарея буде встановлена на зарядку після того, як вона нагрілася під впливом прямих сонячних променів, або внаслідок її використання, можливо, що процес заряджання не почнеться. В цьому випадку дайте батареї охолонути, а потім почати процес заряджання. Якщо після охолодження процес заряджання не відбувається, розгляньте ймовірність несправності зарядного пристрою (акумуляторної батареї) і зверніться в сервісний центр для ремонту або заміни.

3.4 Збільшення строку служби акумуляторної батареї

3.4.1 В конструкцію літій-іонної акумуляторної батареї вбудована захисна електроніка, яка попереджає перегрів, а також надмірний перезаряд. Глибокий розряд становить найбільшу небезпеку в процесі зберігання та експлуатації літій-іонних акумуляторних батарей. При тривалому зберіганні рекомендується залишати літій-іонну батарею на половину зарядженою та зберігати при температурі від плюс 5 °C до плюс 20 °C.

3.4.2 Уникайте заряджання акумуляторних батарей при високій температурі (понад 40 °C).

3.4.3 Акумуляторна батарея буде розігрітою безпосередньо після її використання. Залиште батарею на деякий час для охолодження та зарядіть її після того, як вона охолоне.

4 ВИКОРИСТАННЯ

4.1 При роботі з інструментом необхідно:

- виконувати усі вимоги розділу 1 «Заходи безпеки» даної Інструкції з експлуатації;
- під'єднувати та від'єднувати акумуляторну батарею тільки, якщо вимикач інструмента знаходиться в положенні «Вимк» (пускова клавіша не натиснута);
- стежити, щоб вентиляційні отвори для охолодження електродвигуна інструмента були завжди чистими та відкритими;
- в умовах температури навколишнього середовища нижче плюс 10 °C, інструмент необхідно прогріти роботою на холостому ходу протягом 1-2 хвилин.

4.2 Робота з гайковертом

4.2.1 Встановіть акумуляторну батарею (6, рисунок 1) у відповідне місце в нижній частині рукоятки гайковерта (5, рисунок 1) до надійної фіксації. Щоб від'єднати батарею необхідно натиснути кнопку блокування на її корпусі та витягти батарею з напрямних.

4.2.2 Встановіть необхідну торцеву головку у квадратний універсальний тримач (1, рисунок 1).

4.2.3 Встановіть перемикач напрямку обертання (4, рисунок 1) у необхідне положення, натисканням на кнопку з позначкою відповідного символу з правого або лівого боку корпусу гайковерта залежно від характеру виконуваної операції.

4.2.4 Оберіть потрібний швидкісний режим, або функцію автостопа при відгвинчуванні за допомогою послідовного натискання кнопки вибору (8, рисунок 1).

4.2.5 Для ввімкнення гайковерта необхідно натиснути на пускову клавішу (3, рисунок 1) до положення, яке відповідає необхідній швидкості обертання торцевої головки. Для вимкнення гайковерта достатньо відпустити пускову клавішу.

 **УВАГА! При використанні інструменту не докладайте надмірного зусилля. При надмірному натисканні електродвигун і механізми будуть отримувати зайве навантаження, що може призвести до скорочення строку служби інструменту. Додатковий натиск також може призвести до пошкодження різьблення та зниження продуктивності.**

4.2.6 Після виконання операції не кладіть гайковерт до повної зупинки робочої насадки.

4.3 Робота з шурупвертом

4.3.1 Під'єднайте акумуляторну батарею та перевірте роботу шурупверта на холостому ходу.

4.3.2 Для встановлення змінного робочого інструменту необхідно повернути від руки муфту патрона проти годинникової стрілки (дивіться рисунок 3), щоб відкрити затискні кулачки. При необхідності відрегулюйте муфтою відстань між кулачками відповідно до діаметра хвостовика змінного інструменту. Вставте робочий інструмент до упору в патрон. Обертайте муфту швидкозатискного патрона за годинниковою стрілкою до упору (дивіться рисунок 4). Переконайтеся в надійності фіксації інструмента (спробуйте витягти його з патрона).

4.3.3 Щоб увімкнути шурупверт, натисніть на пускову клавішу (2, рисунок 2). Для вимкнення шурупверта потрібно відпустити клавішу.

4.3.4 За допомогою механічного перемикача (5, рисунок 2) можна встановити один з двох діапазонів швидкостей роботи шурупверта.

Перемістіть повзунок механічного перемикача до упору в положення «1» для вибору швидкісного діапазону 0-400 об/хв, або до упору в положення «2» для діапазону 0-1600 об/хв (дивіться рисунок 5). Перший швидкісний діапазон рекомендується використовувати для режиму шурупверта (загвинчування/відгвинчування) та свердління отворів великого діаметра у твердих матеріалах, а другий діапазон рекомендується для здійснення швидкого серійного свердління. Перемикачі швидкісних режимів можна лише після повної зупинки електродвигуна.



Рисунок 3

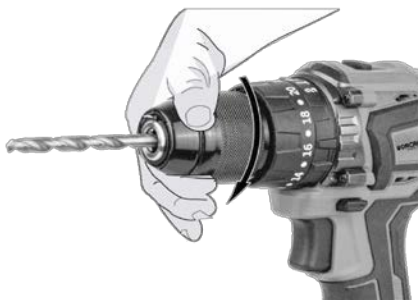


Рисунок 4



Рисунок 5

4.3.5 За допомогою пускової клавіші (2, рисунок 2) можна змінювати швидкість обертання патрона. Швидкість обертання залежить від ступеня натискання на клавішу: чим сильніше натискати, тим вище буде швидкість обертання, та навпаки.

4.3.6 Перемикач реверсу (3, рисунок 2) дозволяє змінювати напрям обертання патрона (дивіться рисунок 6). В середньому положенні перемикача виконується блокування пускової клавіші (2, рисунок 2).

Блокування необхідно застосовувати при зміні робочого інструмента та під час транспортування інструменту. Блокування унеможливує випадкове увімкнення електродвигуна інструменту та виключає можливість передчасного розрядження акумуляторної батареї.



Рисунок 6

4.3.7 Для режиму загвинчування/відгвинчування встановіть кільце вибору режимів (7, рисунок 2) на значок «гвинт» та виберіть значення крутного моменту, сумістивши обране число на кільці регулятора крутного моменту (1, рисунок 2) зі стрілкою на корпусі.

Для уникнення пошкоджень головок шурупів, гвинтів і змінного робочого інструменту, встановіть кільце регулювання крутного моменту у відповідне положення. Більш точно потрібне положення підбирається дослідним шляхом в процесі роботи. У разі, якщо невідомо, який крутний момент буде оптимальним, дійте наступним чином:

- встановіть регулятор в положення, відповідне найменшому крутному моменту;
- закрутіть перший шуруп;
- якщо під час роботи механізм зупинився з характерним тріском і шуруп закрутився не повністю, збільште значення крутного моменту та повторіть спробу закрутити шуруп.

Продовжуйте до тих пір, поки шуруп не закрутиться повністю. Таким чином, визначте оптимальний крутний момент.

4.3.8 При виконанні технологічної операції «свердління», кільце вибору режимів (7, рисунок 2) переведіть у положення зі значком «свердло». При виконанні робіт з буріння пористого бетону, кільце вибору режимів (7, рисунок 2) переведіть у положення зі значком «молоток» (дивіться рисунок 7).



УВАГА! При свердлінні та бурінні, увімкнення слід виконувати перед контактом свердла/бура з поверхнею. Не допускати зупинки або значного зниження частоти обертання патрона (в порівнянні з частотою обертання холостого ходу). В цьому випадку слід зменшити натискання, а при загвинчуванні та відгвинчуванні шурупів, болтів, гайок слід скористатися іншим, більш потужним, інструментом. При роботі необхідно забезпечити вільний доступ повітря до вентиляційних отворів інструмента.



Рисунок 7

4.3.9 Після виконання робочої операції не кладіть шуруповерт до повної зупинки патрона.

4.4 Після закінчення роботи:

- від'єднайте акумуляторну батарею від інструмента (гайковерта чи шуруповерта);
- очистьте інструмент і додаткове приладдя від пилу та бруду. В разі сильного забруднення протріть інструмент вологою серветкою, яка виключає потрапляння води у вигляді крапель. Після цього витріть інструмент насухо. Забороняється використовувати для очищення агресивні до пластмаси, гуми й металів очисники (наприклад, ацетон, розчинники, кислоти тощо);
- зберігайте всі пристрої з набору в пластиковому кейсі у сухому, провітрюваному приміщенні. Умови зберігання й транспортування повинні виключати можливість механічних пошкоджень та впливу атмосферних опадів.

5 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

5.1 Загальні вказівки

Щоб уникнути пошкоджень, для забезпечення довговічності та надійного виконання функцій пристроїв з набору, необхідно регулярно виконувати описані далі роботи з технічного обслуговування. Гарантійні претензії приймаються тільки при правильному та регулярному виконанні цих робіт. При недотриманні цих вимог підвищується небезпека травмування!

Користувач пристроїв може виконувати тільки роботи з догляду та технічного обслуговування, які описані в даній Інструкції з експлуатації (пункти підрозділу 5.2). Всі інші роботи повинні виконуватися тільки в спеціалізованих майстернях TM **WORCRAFT**.

5.2 Порядок технічного обслуговування

5.2.1 Перевірка змінного інструмента

Використання пошкодженого змінного інструмента призводить до зниження продуктивності пристрою та до перевантаження його електродвигуна. Тому завжди слідкуйте за тим, щоб змінний інструмент був правильно встановленим і не пошкодженим: замінійте його при необхідності.

5.2.2 Перевірка встановлених гвинтів

Регулярно перевіряйте усі встановлені на пристроях гвинти, слідкуйте за тим, щоб вони були як слід затягнуті. Ослаблений гвинт треба негайно затягнути. Невиконання цього правила загрожує серйозною небезпечкою.

5.2.3 Технічне обслуговування електродвигуна

Завжди слідкуйте за тим, щоб обмотка не була пошкоджена, не залита мастильними матеріалами або водою, а вентиляційні отвори були очищені від пилу та бруду.

5.2.4 Перед тривалою перервою в експлуатації або зберіганням, очищайте пристрої з набору від пилу та бруду без застосування агресивних до пластмаси, гуми й металів очисників. Зберігайте набір інструментів в пластиковому кейсі у сухому приміщенні.



УВАГА! Ніколи не бризкайте водою на пристрої з набору при їх очищенні. Пристрої слід очищати сухою або трохи зволоженою ганчіркою! Не використовуйте їдкі очисники, які можуть пошкодити металеві, пластмасові та гумові частини пристроїв!

5.2.5 Для того, щоб пристрої з набору працювали довго та надійно, ремонтні, сервісні й регульовальні роботи повинні виконуватися тільки фахівцями в сервісних центрах ТМ **WORCRAFT**.

5.3 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування

5.3.1 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування виконуються після закінчення гарантійного строку експлуатації пристрою, а потім не рідше одного разу на 6 місяців.

5.3.2 Періодичну перевірку та періодичне технічне обслуговування рекомендується виконувати в уповноважених сервісних центрах ТМ **WORCRAFT** (перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **worcraft.com.ua**).



УВАГА! Технічне обслуговування повинно виконуватися регулярно протягом усього строку служби пристроїв. Без виконання технічного обслуговування покупець втрачає право гарантійного обслуговування.

5.3.3 При рекомендованих умовах експлуатації пристрої з набору будуть справно працювати весь гарантований строк служби. Дотримання правил користування дозволить уникнути передчасного виходу з ладу окремих частин або всього пристрою в цілому.

5.3.4 Якщо пристрої з набору внаслідок інтенсивної експлуатації потребують періодичного обслуговування, яке пов'язане із заміною або очищенням внутрішніх деталей, то ці роботи виконуються коштом споживача. Технічне обслуговування в сервісних центрах не входить в гарантійні зобов'язання виробника і продавця. Сервісні центри надають платні послуги при виконанні періодичного технічного обслуговування.

5.3.5 Після закінчення строку служби можливе використання пристроїв з набору за призначенням, якщо їх стан відповідає вимогам безпеки та вони не втратили своїх функціональних властивостей. Висновок видається уповноваженими сервісними центрами ТМ **WORCRAFT**.

6 ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН

Ремонт пристроїв з набору повинен виконуватися спеціалізованим підрозділом в гарантійних майстернях ТМ **WORCRAFT**. Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **worcraft.com.ua**.

7 СТРОК СЛУЖБИ, ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

7.1 Строк служби пристроїв становить 3 роки. Зазначений строк служби дійсний при дотриманні споживачем вимог даної Інструкції з експлуатації. Дата виробництва вказана на табличках пристроїв.

7.2 Пристрої, очищені від пилу та бруду, повинні зберігатись в пластиковому кейсі з комплекту постачання в сухих провітрюваних приміщеннях при температурі навколишнього середовища від мінус 5 °С до плюс 40 °С, відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямого впливу атмосферних опадів.

7.3 Транспортування набору здійснюється в закритих транспортних засобах відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті даного виду.

8 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)

8.1 Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації інструментів з набору дивіться у відповідних Гарантійних талонах. Претензії від споживачів на території України приймає: ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, шосе Запорізьке, 26, офіс 29.

8.2 Під час купівлі набору:

- повинні бути правильно оформлені Гарантійні талони, окремо на гайковерт та шуруповерт (стояти печатки або штампи з реквізитами організації, яка реалізувала набір інструментів, дата продажу, підписи продавця, найменування моделей та серійні номери пристроїв з набору);
- переконайтеся в тому, що серійні номери пристроїв з набору відповідають номерам, вказаним у Гарантійних талонах;
- перевірте наявність пломб на пристроях (якщо вони передбачені виробником);
- перевірте комплектність і працездатність кожного пристрою з набору, а також зробіть огляд на предмет зовнішніх пошкоджень, тріщин і сколів.

Кожен інструмент з набору комплектується фірмовим Гарантійним талоном ТМ **WORCRAFT**. При відсутності в Гарантійному талоні дати продажу або підпису (печатки) продавця, гарантійний строк розраховується від дати виготовлення інструмента.

8.3 У випадку виходу з ладу будь-якого пристрою з набору протягом гарантійного строку експлуатації з вини заводу-виробника, власник має право на безплатний ремонт.

Для гарантійного ремонту власнику необхідно звернутися в гарантійну майстерню з пристроєм і повністю та правильно заповненим Гарантійним талоном до нього (заповнюється під час купівлі набору інструментів). Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті строк гарантії пристрою з набору продовжується на час його ремонту.

Гарантійне та післягарантійне обслуговування виробів ТМ **WORCRAFT** на території України виконується в уповноважених сервісних центрах, перелік і контактні дані яких зазначено на офіційному сайті worcraft.com.ua.



УВАГА! Перелік сервісних центрів може бути змінений. Актуальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України можна дізнатись на офіційному сайті worcraft.com.ua.

8.4 Гарантія не поширюється:

- на частини та деталі, що швидко зношуються, а також на змінні приладдя;
- в разі природного зносу пристрою з набору (повне вироблення ресурсу, сильне внутрішнє й зовнішнє забруднення);
- у випадку з видаленням, стертим або зміненням серійним номером пристрою;
- при появі несправностей, викликаних дією форс-мажорної ситуації (нещасний випадок, пожежа, повінь, удар блискавки тощо);
- якщо пристрій з набору розбирався або ремонтувався протягом гарантійного строку самостійно, або із залученням третіх осіб, не уповноважених виробником (постачальником) на виконання гарантійного ремонту.



УВАГА! Забороняється вносити в конструкцію пристроїв з набору зміни та виконувати їх доопрацювання, які не передбачені заводом-виробником.

9 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

9.1 Основні технічні характеристики зарядного пристрою **CLC-20V-2.4НВ** представлені в таблиці 1.

Таблиця 1

Найменування параметра	Значення
Номінальна напруга живлення, В~	170-240
Номінальна частота живлення, Гц	50
Потужність, Вт	60
Вихідна номінальна напруга, В	21
Струм заряджання, А	2,4
Вага нетто, кг	0,5

9.2 Основні технічні характеристики акумуляторної батареї **CLB-20V-2.0Н** представлені в таблиці 2.

Таблиця 2

Найменування параметра	Значення
Тип акумуляторної батареї	Li-ion (літій-іонна)
Номінальна напруга, В	20
Максимальна ємність, Аг	2,0
Індикатор рівня заряду	вмонтований
Вага нетто, кг	0,4

9.3 Основні технічні характеристики акумуляторної батареї **CLB-20V-4.0Н** представлені в таблиці 3.

Таблиця 3

Найменування параметра	Значення
Тип акумуляторної батареї	Li-ion (літій-іонна)
Номінальна напруга, В	20
Максимальна ємність, Аг	4,0
Індикатор рівня заряду	вмонтований
Вага нетто, кг	0,65

9.4 Основні технічні характеристики ударного гайковерта акумуляторного CIW-S20LiB-450 наведені в таблиці 4.

Таблиця 4

Найменування параметра	Значення
Номінальна напруга, В	20
Тип електродвигуна	безщітковий
Швидкість обертання шпинделя (в режимі «I» / «II» / «III»), об/хв	0-1300 / 0-2000 / 0-2700
Кількість ударів (в режимі «I» / «II» / «III»), уд/хв	0-1650 / 0-2200 / 0-3600
Крутний момент (в режимі «I» / «II» / «III»), Нм	0-180 / 0-280 / 0-450
Максимальний крутний момент (при відгвинчуванні), Нм	460
Розмір і тип тримача торцевих головок, дюйми	1/2" (квадрат)
Рівень звукового тиску L_{pa} , дБ(A)	75,2 ($K_{pa}=3,0$)
Рівень звукової потужності L_{wa} , дБ(A)	83,2 ($K_{wa}=3,0$)
Рівень вібрації (ударне закручування) a_n , m/c^2	5,9 ($K_n=1,5$)
Вага нетто (без акумуляторної батареї), кг	1,1

Ударний гайковерт акумуляторний **CIW-S20LiB-450** за своєю конструкцією та експлуатаційним характеристикам відповідає вимогам Технічного регламенту безпеки машин, затвердженого постановою КМУ №62 від 30.01.2013 р., а саме ДСТУ EN 60745-1:2014, ДСТУ EN 60745-2-2:2014.

9.5 Основні технічні дані шуруповерта акумуляторного CHD-S20LiBA представлені в таблиці 2.

Таблиця 2

Найменування параметра	Значення
Номінальна напруга, В	20
Тип електродвигуна	безщітковий
Клас електрозахисту	III
Кількість обертів, об/хв	0-400 / 0-1600
Максимальна кількість ударів, уд/хв	0-6000 / 0-24000
Розмір патрона, мм	0,8-10
Максимальний момент затягування, Нм	50
Кількість позицій моменту затягування	20+1+1
Рівень звукового тиску L_{pa} / звукової потужності L_{wa} , дБ(A)	78 / 89 ($K_{pa/wa}=3,0$)
Рівень вібрації a_n (свердління металу), m/c^2	3,07 ($K_n=1,5$)
Рівень вібрації a_n (буріння цегли), m/c^2	7,95 ($K_n=1,5$)
Вага нетто (без акумуляторної батареї), кг	0,8

Шуруповерт акумуляторний **CHD-S20LiBA** за своєю конструкцією та експлуатаційним характеристикам відповідає вимогам Технічного регламенту безпеки машин, затвердженого постановою КМУ №62 від 30.01.2013 р., а саме ДСТУ EN 60745-1:2014, ДСТУ EN 60745-2-1:2014.

9.6 Вага нетто/брутто набору акумуляторних інструментів XCUBE031: 3,5/4,5 кг.

9.7 Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації на кожний інструмент з набору дивиться у Гарантійному талоні. Дата виготовлення вказана на табличці кожного пристрою. Постачальник: ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, шосе Запорізьке, 26, офіс 29. Виробник: «Шанхай Ворлд-Про Імп енд Експ Ко ЛТД», розташований за адресою 26/1000, Джинхай роуд, Пудонг, Шанхай, КНР.

Строк служби кожного пристрою з набору становить 3 роки з моменту купівлі. Термін придатності 10 років. Гарантійний термін зберігання 10 років.

Умови зберігання: зберігати в сухому місці, захищеному від впливу вологи та прямих сонячних променів, при температурі від мінус 5 °C до плюс 40 °C, відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямої дії атмосферних опадів.

Правила та умови ефективного й безпечного використання пристроїв з набору вказані в Інструкції з експлуатації. Пристрої не містять шкідливих для здоров'я речовин.

Претензії споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп». Ремонт і технічне обслуговування необхідно здійснювати в уповноважених сервісних центрах ТОВ «ДТІ Груп». Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **worcraft.com.ua**.

10 КОМПЛЕКТНІСТЬ

Комплектність набору акумуляторного інструмента **XCUBE031** зазначена в таблиці 6.

Таблиця 6

Найменування	Кількість, од.
Ударний гайковерт акумуляторний CIW-S20LiB-450	1
Шуруповерт акумуляторний CHD-S20LiBA	1
Скоба кріплення на поясі	2
Гвинт кріплення скоби	2
Літій-іонна акумуляторна батарея CLB-20V-2.0H	1
Літій-іонна акумуляторна батарея CLB-20V-4.0H	1
Зарядний пристрій CLC-20V-2.4HB	1
Інструкція з експлуатації	1
Гарантійний талон (для гайковерта і шуруповерта)	2
Пластиковий кейс	1
Пакувальна коробка	1

Виробник залишає за собою право на внесення змін в технічні характеристики пристроїв та комплектацію набору без попереднього повідомлення.

11 УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте пристрої з набору, їх приладдя й пакування разом з побутовим сміттям. Пристрої, які відслужили свій строк, слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів на підприємства, що відповідають умовам екологічної безпеки.



УВАГА! Ремонт, модифікація та перевірка інструментів ТМ WORCRAFT повинні виконуватися тільки в уповноважених сервісних центрах ТМ WORCRAFT. При використанні або техобслуговуванні пристроїв з набору завжди слідкуйте за виконанням усіх правил та норм безпеки.



Повний перелік моделей та аксесуарів до інструменту
ви можете подивитися на фірмовому сайті
worcraft.com.ua